



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
23 September 2019
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Сорок вторая сессия

9–27 сентября 2019 года

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

Австралия, Австрия, Албания*, Аргентина, Армения*, Бельгия*, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство)*, Бразилия, Гаити*, Германия*, Греция*, Дания, Иран (Исламская Республика)*, Ирландия*, Исландия, Испания, Италия, Канада*, Кипр*, Литва*, Люксембург*, Малави*, Мальта*, Мексика, Нидерланды*, Норвегия*, Парагвай*, Португалия*, Румыния*, Сан-Марино*, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Таиланд*, Тунис, Турция*, Украина, Уругвай, Фиджи, Финляндия*, Франция*, Черногория*, Чили, Швейцария* и Швеция*: проект резолюции

42/... Право каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья

Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая Всеобщую декларацию прав человека и ссылаясь на Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенцию о правах ребенка и Конвенцию о правах инвалидов,

вновь подтверждая также право каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья и особо отмечая, что все права человека являются универсальными, неделимыми, взаимосвязанными, взаимозависимыми и взаимодополняющими,

напоминая, что психическое здоровье является одним из неотъемлемых элементов права каждого человека на наивысший достижимый уровень здоровья,

вновь подтверждая резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи от 27 сентября 2015 года, озаглавленную «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», и приветствуя Цели в области устойчивого развития, в том числе, в частности, Цель 3, касающуюся обеспечения здорового образа жизни и содействия благополучию для всех в любом возрасте,

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.



а также ее конкретные и взаимосвязанные задачи и другие Цели и задачи, касающиеся здоровья,

ссылаясь на резолюции Совета по правам человека 6/29 от 14 декабря 2007 года, 15/22 от 27 сентября 2010 года, 24/6 от 8 октября 2013 года и 33/9 от 29 сентября 2016 года и на все предыдущие резолюции Комиссии по правам человека и Совета, касающиеся осуществления права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья,

признавая необходимость того, чтобы государства в сотрудничестве с международными организациями и гражданским обществом, включая неправительственные организации и частный сектор, создавали на национальном, региональном и международном уровнях благоприятные условия для обеспечения полного и эффективного осуществления права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья и рассматривали основополагающие и социальные предпосылки здоровья,

ссылаясь на резолюции Совета по правам человека 5/1 об институциональном строительстве Совета и 5/2 о Кодексе поведения мандатариев специальных процедур Совета от 18 июня 2007 года и подчеркивая, что мандатарий исполняет свои обязанности в соответствии с этими резолюциями и приложениями к ним,

1. *приветствует* работу Специального докладчика по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья;

2. *принимает к сведению* доклады Специального докладчика, представленные Совету по правам человека на его тридцать пятой, тридцать восьмой и сорок первой сессиях¹;

3. *постановляет* продлить еще на один трехлетний срок мандат Специального докладчика по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья, закрепленный Советом по правам человека в пункте 1 его резолюции 6/29;

4. *рекомендует* Специальному докладчику в ходе выполнения своего мандата продолжать принимать во внимание и поддерживать достижение Целей и задач в области устойчивого развития, связанных со здоровьем;

5. *просит* все правительства в полной мере сотрудничать со Специальным докладчиком в деле выполнения возложенных на него задач и обязанностей и надлежащим образом учитывать рекомендации, выносимые мандатарием;

6. *рекомендует* всем правительствам уделять серьезное внимание возможности удовлетворения просьб Специального докладчика о посещении их стран, с тем чтобы позволить мандатария эффективно выполнять свой мандат;

7. *просит* Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека продолжать предоставлять все ресурсы, необходимые для эффективного выполнения мандата Специального докладчика;

8. *просит* Специального докладчика представлять Совету по правам человека и Генеральной Ассамблее ежегодный доклад, охватывающий все связанные с его мандатом виды деятельности, с целью получения максимальной выгоды от процесса отчетности;

9. *постановляет* продолжить рассмотрение данного вопроса в рамках этого же пункта повестки дня в соответствии со своей программой работы.

¹ A/HRC/35/21 и Add.1-2, A/HRC/38/36 и Add.1-2 и A/HRC/41/34 и Add.1-2.